

EIGHTEENTH CONGRESS OF THE
REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
Third Regular Session

22 JAN 26 2011

SENATE
P.S. Res. No. 986

SF

INTRODUCED BY SENATOR VICENTE C. SOTTO III

RESOLUTION
EXPRESSING THE SENSE OF THE SENATE TO DECLARE EVERY FIRST
THURSDAY OF FEBRUARY STARTING THIS YEAR AND EVERY YEAR
THEREAFTER AS THE NATIONAL SYNCHRONIZED INTERFAITH
NATIONAL PRAYERS FOR PEACE AND RECONCILIATION

WHEREAS, during the 17th Congress, I filed Senate Resolution No. 1002 to encourage and persuade all Filipinos, regardless of their religion, to actively participate in reciting a universal prayer initiated by the Pasalord Prayer Movement - the Prayer for Peace in the Philippines. Senate Resolution No. 1002 was adopted on February 6, 2019;

WHEREAS, the interfaith movement launched in 2017, Pasalord Prayer Movement seeks to unite Filipinos of various creeds and denomination to pray for peace in the Philippines, its founder and lead convenor Mrs. Lourdes "Bing" Pimentel said;

WHEREAS, for the past two years until this day, the world is experiencing its worst health and economic crisis brought about by the Covid-19 pandemic. The new normal has impacted our nation and we've been struggling to keep afloat. The Filipinos are fighting to survive this crisis through our bayanihan spirit and most especially, our

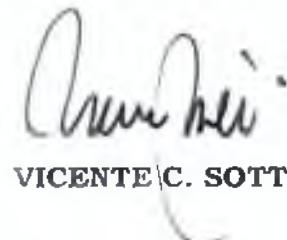
deep faith and trust to the Lord;

WHEREAS, 2022 is also the year that the powerful electorate will choose the new leaders of our country. Leaders that hopefully, will serve and guide the nation to healing, recovery and reconciliation. Leaders that should unite the Filipino people to move forward and build a stronger Philippines for our future generation;

WHEREAS, this resolution aims to encourage everyone to join the synchronize interfaith prayer movement to unite the Filipinos in praying for a peaceful election and healing of our nation;

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED, as it hereby resolved by the Senate, in the spirit of peace, healing of our nation and transparent election, to express the sense of the Senate to declare every first Thursday of February starting this year and every year thereafter as the " National Synchronized Interfaith National Prayers for Peace and Reconciliation" and to encourage and persuade all Filipinos of any religion to actively participate in the said declaration in reciting the prayers herewith.

Adopted,



VICENTE C. SOTTO III



PASALORD

PEACE, LOVE & HOPE / FAITH, HOPE & LOVE

Panalangin para sa Kapayapaan sa Pilipinas

Makapangyarihang Diyos, sa Inyong habag at awa,
patawarin N'yo po ang aming mga sala
at ang kasalanan ng aming lipi.

Kalugdan N'yo po kami sa aming pagsamo
para sa aming bansang Pilipinas.

Biyayaan N'yo po ang aming mga pinuno
ng karunungan, integridad, katapatan at katuwiran.

Kalingain N'yo po ang aming pamilya
at ingatan ang aming mga anak.

Tulungan N'yo po kaming maging
matuwid na mamamayan na namumuhay
nang mapayapa, matapat at may tunay na
malasakit, pagtanggap at pagpapatawad.

Protektahan N'yo po ang aming bayan
sa ano mang banta ng pananakop ng dayuhan
at nakawawasak na impluwensya,
at ipagtanggol kami sa anumang uri
ng paglabag sa batas, terorismo at digmaan.

Pagkalooban N'yo po ang aming bansa
ng kapayapaan, pagkakaisa at kasaganaan
at hayaang maganap ang tunay na pagbabago
sa aming bayan upang kami ay maging
iyong liwanag sa Asya at sa mundo. Amen.



PASALORD

Pasalord Movement

Pag-Ampo alang sa Kalinaw sa Pilipinas

Makakagahum na Dios, sa Imong ka-aghop ug kalooy,
pasayloa ang among mga sala
ug ang mga sala sa among katawhan.

Taga-i kami sa Imong pabor ingon kami
naga-ampo para sa among nasud, Pilipinas.

Hatagi ang among mga lider sa kaalam, integridad,
pagkamatinud-anon ug pagkamatarung.

Suportahi ang among mga pamilya ug bantayi
ang among mga anak. Tabangi kami nga
mahimong matul-id ug moral nga mga lungsuranon,
naga-kinabuhi nga malinawon, uban ang pagkasinsero,
gugma, pagdawat, pagkamatugtanon ug pagpasaylo.

Panalipdi kami gikan sa mga pagsulong ng banyaga
ug makadaut nga mga impluwensya,
ug pagpanalipod kanato gikan sa mga buhat
sa kalapasan, terorismo ug gubat.

Hatagi ang among nasud sa kalinaw,
panaghiusa ug kauswagan,
ug ipa-abot ang kausaban sa among nasud
aron kami mahimo Imong kahayag
sa Asya ug sa kalibutan. Amen.



PASALORD

PAKAMAAYUHA NG MGA KALINUNGAN SA PILIPINAS

Pangamuyo para sa Kalinungan sa Pilipinas

Labing Gamhanan nga Dios, sa Imo kalu-oy,
patawara ang amon mga sala
kag ang mga sala sang amon katawhan.

Pakamaayuha kami nga mga nagapangamuyo
para sa amon pungsod nga Pilipinas.

Bendisyuni ang amon mga lider sang kaalam,
integridad, kamatu-oran kag katarungan.

I-preserbar ang amon mga pamilya
kag proteksyoni ang amon mga kabataan.

Buligi kami nga mangabuhi bilang
mga matarung kag maayo nga banwahanon nga
may sinseridad, paghigugma, mangin mabinatunon,
may pagpaumod kag may pagpatawad.

Bantayi kami batok sa pagsalakay sang mga
dumoluong nga gusto magsakop sa amon
kag sa mga malain nga influwensya,
kag proteksyoni man kami sa mga nagahimo
sang kalautan, sa terrorismo kag sa inaway.

Hatagi ang amon pungsod sang kalinong,
paghili-usa kag pag-uswag, kag tuguti nga matabo
ang matuod nga pagbag-o sa amon nasyon
agod kami mahimo Imong kapawa sa Asya
kag sa kalibutan. Amen.



PASALORD

PRAYER FOR PEACE

Prayer for Peace in the Philippines

Almighty God, in Your mercy and compassion,
forgive our sins and the sins of our people.

Look with favor upon us
as we pray for our country, the Philippines.
Bless our leaders with wisdom, integrity,
truthfulness and righteousness.

Uphold our families and keep our children safe.
Help us be upright and moral citizens,
living together peacefully,
with sincerity, loving-kindness, acceptance,
tolerance and forgiveness.

Protect us from foreign invasion
and destructive influences, and defend us
from acts of lawlessness, terrorism and war.
Grant our country peace, unity and prosperity,
and bring about the transformation of our nation
so that we may be Your light to Asia and the world.

Amen.